

台北日本産農水産物・食品輸出商談会 2019

■ ■ 申込締切：2019年7月29日（月）12:00 ■ ■

台湾は2018年における日本からの農林水産物・食品の輸出額が903億円（前年比7.8%増）に上り、香港、中国、米国に次ぐ世界第4位となっています。また、同年における台湾からの訪日客数は475万7,300人と過去最高を記録。1年間のうちにおよそ5人に1人（延べ）が日本を訪れている計算となります。日本食レストランも台湾には1万店舗以上存在するなど、日本への関心が高く今後のさらなる輸出増加が期待されます。

ジェットロ及び日本台湾交流協会は台湾で現地バイヤー（輸入卸売業者、小売業者、レストラン関係者など）との海外商談会を実施します。台湾への輸出にご関心のある事業者様は、是非この機会をご活用ください。

■ 商談会概要

主催	日本貿易振興機構（ジェトロ）、日本台湾交流協会（予定）
場所	台北市内のホテル （決定次第、ご参加の皆様宛にご連絡致します。）
日程	2019年10月15日（火）
募集対象	日本産農水産物・食品を取り扱う企業、農業法人および生産者団体等
募集定員	40社程度
商談形式	バイヤー回遊型
商談相手	台湾の輸入業者、小売業者、レストラン関係者（バイヤー、シェフ等）等
有望商品	水産物・水産加工品、牛肉、菓子（長期保存※が可能な洋生菓子、健康志向の菓子） ※冷凍保存等を含めて賞味期限が6か月以上のもの

ポイント：

- ① 現地のバイヤー（卸・小売・飲食）と直接会ってゆっくり商談できます！
- ② 出品料、通訳兼アシスタント費は無料です！



写真：台北日本産農水産物・食品輸出商談会 2018の様子

■ 対象品目

対象：台湾にて輸入可能な日本産の農水産物・食品全般

出品商品は、台湾の食品輸入規制に対応している必要があります。ご出品可能な商品かどうかを必ずご確認の上、お申込みください。主な規制については p.6 をご確認ください。

■ お申込方法・今後のスケジュール

企業情報・
商品情報の
入力

以下、募集ページ（ジェットロ HP）の 2 つの申込フォームのご入力およびイベント参加申し込みを 7/29（月）12：00 までにご入力ください。

募集ページ：<https://www.jetro.go.jp/events/afb/1607ee7250fde541.html>

申し込みフォーム 1（企業情報）：

<https://www.jetro.go.jp/form5/pub/afb/taipei20191>

申し込みフォーム 2（商品情報）：

<https://www.jetro.go.jp/form5/pub/afb/taipei20192>

選考結果の
ご連絡

選考結果をメールにて通知いたします。連絡時期：8 月下旬予定

■ 費用等について

※本商談会は「現地集合、現地解散」型です。商談会およびその他の費用負担は、以下の通りです。

◆主催者(JETRO)負担：

オリエンテーション・商談会を実施する経費

- 会場費
- 商談会場、備品設営費
- 通訳兼アシスタント費（ご希望がある場合、各社 1 名の通訳兼アシスタントを準備します（※予定））
- バイヤー来場者アレンジ（広報等）費
- 共用設備レンタル料 等

◆参加者各自負担：上記サービス以外に係る経費は、出品者にご負担いただきます。

①輸送に要する経費

- 輸出梱包及び展示会場までの通関・輸送費
- 商談会終了後、出品物の処理（還送・転送等）に係わる通関・輸送経費
- 出品物に係る輸入税、通関費用、その他公租公課、輸送保険料

②ブースに用意する備品以外に出品者が独自に必要なとする設備・備品の設置・借上、撤去等に要する経費

③社員等の派遣に要する経費（渡航費、宿泊費等）

④出品物の試食・試飲に係る費用（消耗品含む）

⑤海外旅行保険及び賠償責任保険

⑥その他、前項「主催者（JETRO）負担」に定める以外の経費

■ 出品の要件

- 現地で販売可能な日本産農産物・食品、もしくは日本産原料を使用して海外で生産された農産物・食品であること。
- 出品目的が商談による取引先の発掘・継続取引であること(主目的がプロモーションや調査ではない)。
- 輸出に伴う需要増に対応できる供給体制を有すること。
- 事業参加後も海外からの引き合いに対応可能な担当者があること。当該事業の会期中、商談に対応可能(諸条件の提示等)な担当者が常駐すること。
- 英語もしくは現地語で商談用資料(※企業情報、商品情報(価格表含む))を既に揃えており、ジェトロが求めた際は速やかに提出することに同意していること。もしくは会期までに揃えジェトロに提出することを同意していること。
- ジェトロが成果把握の為にを行う会期中アンケート、フォローアップアンケート等へ協力することに同意していること。
- 出品案内書の内容、条件に同意していること。

■ 出品者の選考

ご提出いただいた「企業・商品情報」をもとに、以下の審査項目に即してジェトロにて出品者を選考します。

なお、結果の詳細は回答できかねますので、予めご了承ください。

- (1) 当該事業で定める有望商品に合致するか
- (2) 出品物の品質、価格、物流面での要件等が現地で受け入れられるものか
- (3) 出品により新しい海外市場の開拓が期待できる商品か
- (4) 応募者の輸出に取り組む姿勢(戦略・目的・出品に向けた取組み)
- (5) 応募者の認証取得等
- (6) 応募者の商流
- (7) 前年度の参加事業における成約実績
- (8) 日本で登記している事業者か
- (9) 「戦略的輸出拡大サポート事業」のうち輸出有望案件支援サービスによる支援対象企業か
- (10) 過去のルールの遵守状況、自己都合によるキャンセル状況

■ サンプル品の持ち込みについて

- ・ 商談時に使用するサンプル品については、参加者の責任の下、現地へ輸送して頂くこととなります。なお、輸送業者を使用せず、EMSでサンプル商品を送付した場合、現地まで届かないケースや、税関で指し止めされるケースがございます。税関での受け取り制限が発生した場合は、お客様の自己責任にて引取りをお願いしております。主催者および商談会場のホテルともに一切責任を負いかねますので、予めご了承ください。

- ・会場ホテルの都合により、日本からホテル宛での直接の輸送は引き受けが不可となる場合があります。その際は、日本から一度現地インポーター宛に輸送の上、インポーターからホテル宛に輸送いただく必要があります。ホテルの輸送受付に関する詳細は決定次第、ご参加の皆様宛にご連絡致します。
- ・主催者は、特定の輸送・通関業者を指定していませんので、各社がご自身で選定し、直接手続き、お取引いただき、商談会当日に商品サンプルをご準備いただけるよう、ご調整下さい。輸送通関費用は、必ず事前の見積り入手をお勧めします。また、商品の日持ち、検疫等には、十分ご配慮の上、お早めにご準備下さい（現地の情勢、輸入規制等によっては、サンプルが持ち込めない場合がございます）。動植物検疫、その他手続きが不適切な場合は、商談会当日のサンプル提供の取り止めをお願いする場合がありますのでご了承下さい。また、商談会終了後の出品物は、自己責任にて廃棄、もしくは還送をお願いします。

■ 留意事項、免責規定

<留意事項>

- ・本商談会は、海外販路拡大のため、海外企業との出品物の商取引を目的（自社等の広報や市場調査のみを目的とした参加は不可）とした商談会となります。調査、見学のみの方の商談会ご参加、及び当日ご来場はお断りいたします。
- ・本商談会における実際の商談・取引は、お客様の判断と責任で行って頂きます。万一お客様が損害や不利益を被る事態が生じたとしても、主催者はその責任を負いません。
- ・商談会へ招致するバイヤー（卸売、小売、外食、流通業者等）は主催者が広くお声かけし、バイヤーが自由に事業者と商談する形式のため、特定のバイヤーの来場の有無、来場時間をお伝えすることができません。また参加企業間で商談件数が異なること予めご理解願います。また、特定バイヤーとの商談希望がある場合は、事前にご連絡下さい。なお、ご希望に添えない場合がございますので、ご了承ください。
- ・ジェトロは、商談会において、ご希望がある場合、各社 1 名の通訳兼アシスタントを準備します（※予定）。なお、この通訳はビジネスの仲介に責任を持つものではありません。
- ・本案内に定めのない事項に関しては、主催者がその対応を決定するものとし、政府の方針等により内容が変更される可能性がある旨あらかじめご了承ください。
- ・「申し込みフォーム」の内容に虚偽の記載をした場合は、申し込みを無効にすると同時に、本商談会へのご出品をお断りします。
- ・「申し込みフォーム」に記載した内容について変更がある場合は、書面にてご通知ください。なお、申込締切日を過ぎてから内容を変更される場合、ジェトロはその内容によっては変更に応じられない場合がございます。
- ・出品申込をした企業及びその役員が違法な行為または違法ではないが著しく不正な行為を行った疑いが明らかとなり、本商談会に出品することが主催者の信用を毀損する恐れがある場合は、出品をお断りすることがあります。
- ・出品募集締め切り後であっても、震災等による現地側規制の変更・強化があった場合は、出品ができなくなるケースがありますので、ご注意ください。
- ・相応の理由なしに出品をキャンセルされた場合や、実績報告書・アンケート・調査へご協力いただけない場合には、今後ジェトロが実施する事業の選定等において考慮される場合があります。
- ・会場全体の基本構成、出品位置は出品内容等によりジェトロにて決定いたします。ご希望に沿えない場合がございますので、あらかじめご了承ください。
- ・外国為替および外国貿易法などの国内法令に定めのある出品物の出品については、出品者の責任において事前に必要な許可等を取得してください。
（経済産業省安全保障貿易管理課ホームページ <http://www.meti.go.jp/policy/ampo>）

- ・ 出品物は国内法令及び現地法令に照らして適法に輸送して下さい。違反した場合は、今回または今後のご出品をお断りする場合がございます。
- ・ 日本からの食品・飲料の通関に時間がかかる場合もあるため、輸送については、十分ご留意願います。特に生鮮・冷蔵・冷凍品の出品を検討している場合にはご注意ください。

<免責規程>

- ・ 天災、交通機関の乱れ、現地の政情その他主催者の責任に帰する事のできない事由により関連事業の一部、または全部を中止せざるを得ない場合は、主催者は参加申し込み受領後であっても、当スケジュールの一部又は全部を変更または中止することがあります。その際、航空券代等のキャンセル料その他の経費・損害を主催者が補填することは致しかねます。
- ・ 商談会会期中およびその前後を通じて発生した傷病、事故、盗難等のいかなる損害についても、主催者は一切の責任を負いかねます。
- ・ ご提供頂いた個人情報、事業実施のため、施工業者、現地バイヤー等の事業関係者に提供する場合があります。また、本商談会に関するプレスリリース、ジェットロホームページ等において、企業情報や出品物の情報等を公開する場合がございます。あらかじめご了承ください。
- ・ 出品商品についてはジェットロで事前審査し、輸出が困難と判断された場合は、採択後であっても参加をご遠慮頂く場合がございますので、ご了承ください。

■ 本商談会についてのお問い合わせ先

【商談会に関するお問い合わせ先】

日本貿易振興機構（ジェトロ）

農林水産・食品部 農林水産・食品事業推進課

担当：石井、櫻庭

〒107-6006 東京都港区赤坂 1-12-32 アーク森ビル 6 階

(TEL) 03-3582-5546 (FAX) 03-3582-7378 (E-mail) afb-bizmatch@jetro.go.jp

【輸出に関する規制関連のお問い合わせ】

農林水産物・食品輸出相談窓口

(TEL) 03-3582-5646 <受付時間>平日 9 時～12 時/13 時～17 時（祝祭日・年末年始を除く）

最寄りのジェトロでもご相談を受け付けています。

（国内事務所一覧）<http://www.jetro.go.jp/jetro/japan/list/>

【セミナー】

輸出経験のない企業等については、商談会参加期間中の商談を円滑に進める一助とするため、ジェトロが実施する「商談スキルアップセミナー（無料）」を、商談会へのご参加までに受講ください

（ジェトロ HP イベント情報 セミナー・講演会 <https://www.jetro.go.jp/events/seminar.html>）

【農林水産物・食品輸出協力企業について】

ジェトロが一定基準を設け公募によって収集した、農林水産物・食品の輸出を行う商社・貿易会社・船社（船舶代理店）・航空会社（航空代理店）・輸送会社・物流会社・海貨会社・フォワーダー・輸出梱包サービス会社・保険会社のリストを掲載しておりますので、ご活用ください。

（輸出協力企業リスト https://www.jetro.go.jp/industry/foods/trading_company_list.html）

<ご参考：食品の現地輸入規則および留意点>

台湾による日本産食品の輸入規制について（農林水産省）	http://www.maff.go.jp/j/export/e_shoumei/other/taiwan_kisei.html
家畜衛生条件(動物検疫所)	http://www.maff.go.jp/aqs/hou/require/index.html
植物防疫所(植物防疫所)	http://www.maff.go.jp/pps/j/search/detail.html
台湾向け牛肉の輸出再開について（ジェトロ）	https://www.jetro.go.jp/industry/foods/notice/4f907abcb64a368d.html
水産物の台湾向け輸出について（水産庁）	http://www.jfa.maff.go.jp/j/kakou/export/taiwan.html
台湾：ビジネス情報とジェトロの支援サービス（ジェトロ）	https://www.jetro.go.jp/world/asia/tw/